

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1474/95**

**af 28. juni 1995**

► **M6** om åbning og forvaltning af toldkontingenter for æg og ægalbumin ◀

(EFT L 145 af 29.6.1995, s. 19)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► <b>M1</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 2916/95 af 18. december 1995	L 305	49	19.12.1995
► <b>M2</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 573/96 af 29. marts 1996	L 80	54	30.3.1996
► <b>M3</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 876/96 af 14. maj 1996	L 118	17	15.5.1996
► <b>M4</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 937/96 af 24. maj 1996	L 127	26	25.5.1996
► <b>M5</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1102/96 af 19. juni 1996	L 146	30	20.6.1996
► <b>M6</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1219/96 af 28. juni 1996	L 161	55	29.6.1996
► <b>M7</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 997/97 af 3. juni 1997	L 144	11	4.6.1997
► <b>M8</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1242/97 af 30. juni 1997	L 173	77	1.7.1997
► <b>M9</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1514/97 af 30. juli 1997	L 204	16	31.7.1997
► <b>M10</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1371/98 af 29. juni 1998	L 185	17	30.6.1998
► <b>M11</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1323/1999 af 23. juni 1999	L 157	29	24.6.1999
► <b>M12</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1356/2000 af 27. juni 2000	L 155	36	28.6.2000
► <b>M13</b> Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2001 af 30. maj 2001	L 145	24	31.5.2001

Berigtiget ved:

► **C1** Berigtigelse, EFT L 148 af 21.6.1996, s. 58 (1102/96)

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecu. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

## ▼B

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1474/95**

af 28. juni 1995

► **M6 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for æg og ægalbumin** ◀

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 3, stk. 2, artikel 6, stk. 1, og artikel 15,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2783/75 af 29. oktober 1975 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin<sup>(3)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse og ved forordning (EF) nr. 3290/94, særlig artikel 2, stk. 1, artikel 4, stk. 1, og artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har indgået en række aftaler, herunder aftalen om landbrug, i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguays-rundens regi; efter aftalen skal der gives adgang til Fællesskabets marked for visse produkter fra ægsektoren og for ægalbumin fra tredjelande over en periode på seks år; der bør derfor vedtages særlige gennemførelsesbestemmelser til importordningen for æg og ægalbumin for perioden 1. juli 1995 til 30. juni 1996;

ordningen bør forvaltes på basis af importlicenser; med henblik herpå bør der fastsættes bestemmelser om indgivelse af licensansøgninger og de oplysninger, der skal anføres på licensansøgningerne, som undtagelse fra artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1199/95<sup>(5)</sup>; licenserne bør først udstedes efter en betænkningstid, og der bør i givet fald anvendes en fast procentsats for godkendelse af mængderne; af hensyn til de erhvervsdrivende bør det bestemmes, at licensansøgninger kan trækkes tilbage, når der fastsættes en fast procentsats;

med henblik på at sikre et regelmæssigt forløb af indførslerne bør de i bilag I fastsatte mængder fordeles over året;

for at sikre en effektiv forvaltning af ordningen, bør sikkerheden for importlicenser i henhold til denne ordning fastsættes til 20 ECU/100 kg (udtrykt i æg med skal);

for at tilsikre at denne ordning fungerer godt og især for at fjerne risikoen for spekulationsforretninger med æg og albumin, bør det fastsættes, at de erhvervsdrivende skal opfylde bestemte betingelser med henblik på at tilsikre, at deres aktivitet i denne sektor er seriøs;

de erhvervsdrivende bør gøres opmærksom på, at licenserne kun kan anvendes for produkter, som opfylder alle veterinærbestemmelser i Fællesskabet;

Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 49.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 104.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 119 af 30. 5. 1995, s. 4.

**▼B**

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

**▼M12***Artikel 1*

De i bilag I anførte toldkontingenter åbnes årligt for de deri angivne produktgrupper og på de deri fastsatte betingelser.

**▼B***Artikel 2*

De i artikel 1 nævnte kontingenter fordeles således:

*For gruppe E 1:*

- 20 % i perioden 1. juli til 30. september
- 30 % i perioden 1. oktober til 31. december
- 30 % i perioden 1. januar til 31. marts
- 20 % i perioden 1. april til 30. juni.

*For gruppe E2 og E3:*

- 25 % i perioden 1. juli til 30. september
- 25 % i perioden 1. oktober til 31. december
- 25 % i perioden 1. januar til 31. marts
- 25 % i perioden 1. april til 30. juni.

*Artikel 3*

Ved indførsel til Fællesskabet i henhold til de i artikel 1 nævnte kontingenter skal der fremlægges importlicens.

*Artikel 4*

For de i artikel 3 nævnte importlicenser gælder der følgende bestemmelser:

- a) licensansøgeren skal være en fysisk eller juridisk person, der, når han indgiver sin ansøgning, over for en medlemsstats myndigheder kan godtgøre, at han i hvert af de to kalenderår forud for indgivelsen af licensansøgninger indførte mindst 50 tons produkter (udtrykt i æg med skal), der henhører under forordning (EØF) nr. 2771/75 (med undtagelse af rugeæg) og (EØF) nr. 2783/75, i hvert af de to kalenderår, der ligger forud for året for indgivelse af licensansøgningerne, og som i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets direktiv 89/437/EØF<sup>(1)</sup> er godkendt til at behandle ægprodukter; ordningen gælder dog ikke for detailhandlende og restaurationer, som sælger deres produkter til den endelige forbruger
- b) kun et af de gruppenumre, der er fastsat i bilag I, kan anføres i licensansøgningen; i ansøgningen kan der anføres flere produkter henhørende under forskellige KN-koder og med oprindelse i samme land. I så fald skal alle KN-koder og deres varebeskrivelse anføres i henholdsvis rubrik 16 og 15. For gruppe E2 og E3 omregnes den samlede mængde til vægten udtrykt i æg med skal.

Licensansøgningen vedrører mindst 1 ton og højst 10 % af den mængde, der er til rådighed i den pågældende gruppe og for den i artikel 2 fastsatte periode

**▼M7**

- c) i rubrik 8 i licensansøgningen og licensen angives oprindelseslandet

**▼B**

- d) i rubrik 20 i licensansøgningen og licensen anføres en af følgende angivelser:

Reglamento (CE) n° 1474/95

Forordning (EF) nr. 1474/95

Verordnung (EG) Nr. 1474/95

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 212 af 22.7. 1989, s. 87.

**▼B**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1474/95  
 Regulation (EC) No 1474/95  
 Règlement (CE) n° 1474/95  
 Regolamento (CE) n. 1474/95  
 Verordening (EG) nr. 1474/95  
 Regulamento (CE) n° 1474/95  
 Asetus (EY) N:o 1474/95  
 Förordning (EG) nr 1474/95

e) i rubrik 24 i licensen anføres en af følgende angivelser:

Reducción del derecho del AAC conforme a lo establecido en el Reglamento (CE) n° 1474/95  
 Reduktion i toldsatsen i henhold til forordning (EF) nr. 1474/95  
 Ermäßigung des Zollsatzes gemäß Verordnung (EG) Nr. 1474/95  
 Μείωση του δασμού του ΚΑ όπως προβλέπεται στον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1474/95  
 Reduction of CCT duty pursuant to Regulation (EC) No 1474/95  
 Réduction du droit du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 1474/95  
 Riduzione del dazio TDC come prevede il regolamento (CE) n. 1474/95  
 Verlaging van het GDT-recht op grond van Verordening (EG) nr. 1474/95  
 Redução do direito da PAC previsto no Regulamento (CE) n° 1474/95  
 Maksua alennettu seuraavan mukaisesti: Asetus (EY) N:o 1474/95  
 Reduktion av Gemensamma tulltaxans tariffer enligt förordning (EG) nr 1474/95.

*Artikel 5***▼M13**

1. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de første syv dage i måneden før hver periode som defineret i artikel 2.

**▼B**

2. ►**M9** Licensansøgningen skal indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor ansøgeren har nedsat sig eller har sit hovedsæde. Den tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han ikke har indgivet og forpligter sig for den pågældende periode til ikke at indgive andre ansøgninger om produkter i samme gruppe. ◀

**▼M9**

Hvis en ansøger indgiver mere end én ansøgning for produkter i samme gruppe, tages ingen af ansøgningerne i betragtning.

**▼B**

En ansøger kan dog indgive flere importlicensansøgninger for produkter med samme gruppenummer, hvis produkterne har oprindelse i forskellige lande. Ansøgninger om produkter fra det samme oprindelsesland indgives samtidigt til en medlemsstats myndigheder. De betragtes som én ansøgning, for så vidt angår den maksimumsmængde, der er nævnt i artikel 4, litra b), og anvendelsen af bestemmelsen i foregående afsnit.

3. Importlicensansøgninger for alle produkter, der er nævnt i artikel 1, ledsages af en sikkerhedsstillelse på 20 ECU/100 kg produkter udtrykt i æg med skal.

4. Den femte arbejdsdag efter udløbet af fristen for indgivelse af ansøgninger meddeler medlemsstaterne Kommissionen de ansøgninger, der er indgivet for hver produktgruppe. Meddelelsen indeholder en liste

**▼B**

over ansøgerne og en oversigt over de mængder, der er ansøgt om for hver gruppe.

Alle meddelelser, herunder også meddelelsen »ingen ansøgninger«, fremsendes pr. telex eller telefax på den fastsatte arbejdsdag. Modellen i bilag II anvendes, hvis der ikke er indgivet ansøgninger, ellers anvendes bilag II og III.

5. Kommissionen beslutter snarest, i hvilket omfang de i artikel 4 nævnte ansøgninger kan imødekommes.

Hvis de mængder, der er ansøgt om, overstiger de disponible mængder, fastsætter Kommissionen en fast procentsats for godkendelse af mængderne. Hvis procentsatsen er på under 5 %, kan Kommissionen undlade at godkende ansøgningerne, og sikkerheden frigives umiddelbart.

Ansøgeren kan trække sin licensansøgning tilbage senest ti arbejdsdage efter offentliggørelsen af den faste procentsats i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, hvis procentsatsens anvendelse medfører, at der fastsættes en mængde på under 20 tons (udtrykt i æg med skal). Medlemsstaterne underretter Kommissionen herom senest fem arbejdsdage efter, at ansøgningerne er trukket tilbage, og de frigiver sikkerheden umiddelbart.

Kommissionen bestemmer den restmængde, der skal lægges til den disponible mængde for den følgende periode i kontingentperioden, jf. artikel 1.

6. Licenserne udstedes så hurtigt som muligt efter, at Kommissionen har truffet sin beslutning.

7. Licenserne kan kun anvendes for produkter, der opfylder alle gældende veterinærbestemmelser i Fællesskabet.

**▼M13**

8. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen inden udgangen af den fjerde måned efter hver årlig periode som fastsat i bilag I den samlede mængde, der er indført af hver af grupperne i henhold til nærværende forordning i denne periode.

Alle meddelelser, herunder meddelelser om »intet«, foretages efter bilag IV til nærværende forordning.

**▼M8***Artikel 6*

Importlicensernes gyldighedsperiode andrager 150 dage fra den faktiske udstedelsesdato, jf. artikel 21, stk. 2, i forordning (EF) nr. 3719/88 uden at den dog kan overskride den i artikel 1 definerede periode.

Importlicenser, der er udstedt i henhold til denne forordning, kan ikke overdrages.

**▼B***Artikel 7*

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder anvendelse, jf. dog bestemmelserne i denne forordning.

Uanset artikel 8, stk. 4, i nævnte forordning kan en mængde, der indføres i henhold til nærværende forordning, dog ikke være større end den mængde, som er nævnt i rubrik 17 og 18 i importlicensen. Men henblik herpå anføres »0« i licensens rubrik 19.

*Artikel 8*

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ **M12***BILAG I**(i)*

Gruppe nr.	KN-kode	Told EUR/t produktvægt	Toldkontingenter 1.7.2000
E 1	0407 00 30	152	135 000
E 2	0408 11 80	711	7 000 <sup>(1)</sup>
	0408 19 81	310	
	0408 19 89	331	
	0408 91 80	687	
	0408 99 80	176	
E 3	3502 11 90	617	15 500 <sup>(1)</sup>
	3502 19 90	83	

<sup>(1)</sup> Udtrykt i æg med skal.

Omregnet ved hjælp af de faste udbyttesatser, der er fastsat i bilag 77 til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

▼B

## BILAG II

## Anvendelse af forordning (EF) nr. 1474/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD VI/D/3 — ÆG

Ansøgning om importlicens med nedsat told GATT

Dato:

Periode:

Medlemsstat:

Afsender:

Ansvarlig kontaktperson:

Telefon:

Telefax:

Modtager: DG VI/D/3

Telefax (32-2) 296 62 79 ou (SIC) eller 296 12 27

(tons)

Gruppe nr.	Mængde, der er ansøgt om	
	Produktvægt	Vægt udtrykt i æg med skal
E 1		
E 2		
E 3		

▼B

## BILAG III

## Anvendelse af forordning (EF) nr. 1474/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD/VI/3 – ÆG					
Ansøgning om importicens med nedsat told GATT			Dato:	Periode:	
Medlemsstat					
					(tons)
Gruppe nr.	KN-kode	Ansøger (navn og adresse)	Mængde		Oprindelses- land
			Produkt- vægt	Vægt udtrykt i æg med skal	
E 1					
		I alt pr. gruppe			
E 2					
		I alt pr. gruppe			
E 3					
		I alt pr. gruppe			



▼ **M13***BILAG IV***MEDDELELSE OM DE FAKTISKE INDFØRSLER**

Medlemsstat: .....

Anvendelse af artikel ..... i forordning .....

Mængder af produkter (i kg), der rent faktisk er indført:

Sendes til: GD AGRI/D/2 — Fax (32-2) 296 62 79

Gruppe nr.	Mængde, der rent faktisk er indført	Oprindelsesland